

## UMOWA(Wzór)

Nr ..... /2018

zawarta w dniu .....pomiędzy:

**Mazowieckim Urzędem Wojewódzkim w Warszawie**, z siedzibą w Warszawie, pl. Bankowy 3/5, reprezentowanym przez wojewodę mazowieckiego, w imieniu którego, na podstawie upoważnienia nr ..... r., działa:

.....  
zwanym dalej „Zamawiającym”

a

firmą ..... z siedzibą .....

zarejestrowaną .....

reprezentowaną przez .....

zwaną dalej **Wykonawcą**,

W rezultacie dokonania przez Zamawiającego wyboru oferty Wykonawcy jako najkorzystniejszej w postępowaniu prowadzonym zgodnie z postanowieniami art. 138 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (t.j. Dz.U.2017, poz. 1579, z późn. zm.) oraz aktów wykonawczych do tej ustawy, Strony oświadczają co następuje:

### § 1

#### **Przedmiot umowy**

1. Przedmiotem umowy jest przygotowanie i przeprowadzenie szkoleń dla pracowników Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego w Warszawie i pracowników Jednostek Administracji Rządowej podległych wojewodzie mazowieckiemu, zgodnie ze szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia określonym w załączniku nr 1, który jest integralną częścią niniejszej umowy i zawiera dane zgodne z ofertą Wykonawcy złożoną w ramach przeprowadzonego przez Zamawiającego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.
2. W ramach realizacji umowy Wykonawca zobowiązany jest do:
  - 1) zapewnienia sali konferencyjnej wraz z wyposażeniem i serwisem kawowym;
  - 2) zapewnienia obsługi merytorycznej szkolenia;

- 3) zapewnienia wysokiego poziomu warsztatowego i merytorycznego wykładowcy;
- 4) zapewnienia kompletu materiałów szkoleniowych (w formie papierowej i elektronicznej), dla każdego uczestnika, zgodnego z zakresem tematycznym szkolenia;
- 5) zapewnienia dla każdego z uczestników szkolenia certyfikatu/zaświadczenia oraz przekazania Zamawiającemu kopii tych certyfikatów/zaświadczeń;
- 6) przeprowadzenia ankiety ewaluacyjnej, pre-testu przed każdym szkoleniem i testu po szkoleniu oraz sporządzenia raportu końcowego uwzględniającego wyniki ankiet i ocenę grupy szkoleniowej przez wykładowcę;
- 7) dostarczenia wszystkich materiałów szkoleniowych, certyfikatów, list obecności opatrzonych w logo Unii Europejskiej, logo programu (zgodnie z wytycznymi i wzorami stanowiącymi załącznik nr 3 do umowy);
- 8) zapewnienia dwóch przerw kawowych podczas każdego dnia szkoleniowego. W ramach każdej przerwy kawowej Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia: kawy, mleka do kawy lub śmietanki, herbaty, cukru, wyrobów cukierniczych, zimnych napoi - woda mineralna i soki, w ilościach odpowiadających liczbie uczestników;
- 9) zapewnienia jednego ciepłego posiłku, składającego się z dwóch dań, w ilościach odpowiadających liczbie uczestników.

## § 2

### **Realizacja umowy**

1. W terminie 14 dni od dnia podpisania umowy Wykonawca przedstawi Zamawiającemu do akceptacji program szkolenia z wskazaniem trenera i określeniem terminów poszczególnych szkoleń (dni i godziny), który musi być zgodny z zakresem tematycznym szkolenia określonym w załączniku nr 1 do umowy, oraz treść materiałów szkoleniowych.
2. W przypadku zgłoszenia uwag przez Zamawiającego, do programu lub materiałów szkoleniowych, o którym mowa w ust 1 Wykonawca zobowiązany jest uwzględnić je w terminie 3 dni. Podstawą przeprowadzenia szkoleń jest program szkoleń zatwierdzony pisemnie przez Zamawiającego.
3. Zmiana osób realizujących przedmiot umowy wymaga pisemnej zgody Zamawiającego. Wykonawca wnioskując o zmianę osoby realizującej przedmiot umowy zobowiązany jest wykazać, że nowa osoba spełnia wymagania Zamawiającego, przewidziane dla trenera w zakresie danego szkolenia, wymienionego w warunkach udziału w postępowaniu.

4. Szkolenia realizowane będą przez co najmniej 7 godzin zegarowych w każdym dniu szkoleniowym.
5. W przypadku konieczności zmiany terminu szkolenia uzgodnionego z Wykonawcą, Zamawiający o zmianie terminu szkolenia powiadomi Wykonawcę nie później niż 5 dni roboczych przed planowanym terminem szkolenia uzgodnionym w planie szkoleń.
5. Zamawiający o ostatecznej liczbie uczestników szkolenia powiadomi Wykonawcę nie później niż 3 dni robocze przed planowanym terminem szkolenia uzgodnionym przez Strony, z zastrzeżeniem postanowień § 2 ust. 3 umowy.

### § 3

#### Termin umowy

1. Wykonawca zobowiązany jest wykonać przedmiot umowy do .....
2. Terminy i miejsce poszczególnych szkoleń określa program szkoleń.

### § 4

#### Warunki wykonania przedmiotu umowy

1. Wykonawca oświadcza, że
  - 1) posiada uprawnienia oraz niezbędną wiedzę i doświadczenie konieczne do należytego przeprowadzenia szkoleń objętych przedmiotem umowy.
  - 2) dysponuje potencjałem technicznym i osobami z odpowiednimi kwalifikacjami i uprawnieniami zdolnymi do prawidłowej realizacji przedmiotu umowy.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo kontroli jakości, warunków i zgodności z umową wykonywanych szkoleń.
3. Zamawiający i Wykonawca wyznaczają osoby kompetentne w sprawie realizacji umowy, w tym do podpisania protokołu odbioru szkoleń:
  - 1) ze strony Zamawiającego:
    - a) .....
  - 2) ze strony Wykonawcy:
    - a) .....
4. Odbiór szkoleń nastąpi na podstawie protokołu odbioru szkoleń, którego wzór stanowi załącznik nr 2 do umowy, podpisanego przez osoby, o których mowa w ust. 3, w tym przez Zamawiającego bez uwag i zastrzeżeń.

5. Zmiana osób wskazanych ust 3 nie stanowi zmiany umowy i staje się skuteczna wobec drugiej Strony umowy po pisemnym zawiadomieniu drugiej Strony umowy.

## § 5

### Wynagrodzenie

1. Wynagrodzenie Wykonawcy stanowić będzie iloczyn liczby uczestników szkolenia i kwoty określonej w ust. 2. Koszt szkolenia jednego uczestnika określa załącznik nr 1 do umowy.
2. Wynagrodzenie za 1 uczestnika szkolenia wynosi .....
3. Maksymalne wynagrodzenie Wykonawcy nie może przekroczyć kwoty brutto..... (słownie: .....).
4. Wynagrodzenie określone w ust. 1 zaspokaja wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu realizacji umowy.
5. Wynagrodzenie należne Wykonawcy płatne będzie przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy ....., na podstawie faktury VAT.
6. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w terminie 30 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT i protokołu odbioru szkoleń, podpisanego ze strony Zamawiającego bez uwag i zastrzeżeń.
7. Faktura VAT powinna być doręczona Zamawiającemu na adres:  
Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie, plac Bankowy 3/5, 00-950 Warszawa.
8. Wykonawca uprawniony jest do wystawiania faktury po wykonaniu szkolenia.
9. Za dzień zapłaty Wynagrodzenia uważany będzie dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
10. Wynagrodzenie z tytułu realizacji umowy jest finansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego na lata 2014-2020.

## § 6

### Kary umowne

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego lub Wykonawcę wskutek okoliczności, za które odpowiada Wykonawca w wysokości 10% maksymalnego wynagrodzenia brutto, o którym mowa § 5 ust. 3.

2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną, za opóźnienie w wykonaniu szkolenia, w terminie określonym w programie szkoleń, w wysokości 0,1% maksymalnego wynagrodzenia, o którym mowa § 5 ust. 3 za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia.
3. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną, w przypadku naruszenia przez Wykonawcę zobowiązania określonego w § 8 ust. 5 umowy, w wysokości 20 000,00 zł (dwadzieścia tysięcy złotych 00/groszy), za każde naruszenie.
4. W przypadku wypowiedzenia przez Wykonawcę licencji, Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty kary umownej w wysokości 100% wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 3.
5. Zamawiającemu przysługuje prawo do potrącenia kar umownych z wynagrodzenia należnego Wykonawcy, o których mowa w § 5 ust. 1.
6. Zamawiający ma prawo dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych na zasadach ogólnych.

## § 7

### **Prawa autorskie**

1. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że do Materiałów szkoleniowych zwanych dalej "Materiałami" wytworzonych w ramach umowy będących utworami w rozumieniu ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych, których jest autorem przysługują mu wyłączne i nieograniczone autorskie prawa majątkowe które nie są obciążone jakimikolwiek roszczeniami i prawami osób trzecich, a w wypadku jeżeli nie jest autorem Materiałów oświadcza i gwarantuje, że posiada prawo do korzystania z Materiałów do celów związanych z realizacją niniejszej umowy oraz posiada prawo do dysponowania nimi na zasadach określonych w niniejszej umowie.
2. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że Materiały, ani korzystanie z nich przez Zamawiającego zgodnie z umową, nie będą naruszać praw własności intelektualnej osób trzecich, w tym praw autorskich, patentów.
3. Wykonawca w ramach wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 1 umowy, przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Materiałów, których jest autorem oraz prawo do zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich, oraz przenoszenia tych praw na inne osoby, oraz przenoszenia praw nabytych na podstawie umowy na inne osoby wraz z prawem do dokonywania w nich zmian, wykonywania praw zależnych. Przeniesienie autorskich praw majątkowych oraz wykonywanie zależnych praw autorskich, o których mowa

w niniejszym ustępie, uprawnia do nieograniczonego w czasie rozporządzania i korzystania z Materiałów na następujących polach eksploatacji:

- 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania Materiałów - wytwarzanie jakkolwiek techniką egzemplarzy Materiałów w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
  - 2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Materiały utrwalono wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
  - 3) w zakresie rozpowszechniania Materiałów w sposób inny niż określony w pkt 2 - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie Materiałów w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;
  - 4) rozpowszechnianie w formie druku, zapisu cyfrowego, przekazu multimedialnego;
  - 5) wykorzystywania Materiałów lub ich dowolnych części do prezentacji, łączenie fragmentów z innymi utworami, sporządzanie wersji obcojęzycznych;
  - 6) obrót oryginałem albo egzemplarzami, na których Materiały utrwalono - wprowadzanie do obrotu przy użyciu intranetu, internetu i innych technik przekazu danych, wykorzystujących sieci telekomunikacyjne, informatyczne i bezprzewodowe, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
  - 7) wprowadzanie do pamięci komputera i do sieci multimedialnej, w tym do internetu;
  - 8) dowolnego przetwarzania Materiałów, w tym dowolne zmiany, adaptacje, modyfikacje Materiałów, wykorzystywanie Materiałów jako podstawę lub materiał wyjściowy do tworzenia innych utworów w rozumieniu przepisów ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
4. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do Materiałów obejmuje również prawo do korzystania, pobierania pożytków i rozporządzenia wszelkimi opracowaniami dokumentacji wykonanymi przez Zamawiającego na zlecenie.
5. Wykonawca wraz z powyższym przeniesieniem autorskich praw majątkowych, zezwala Zamawiającemu na wykonywanie zależnych praw autorskich na polach eksploatacji określonych w ust. 3 powyżej, oraz upoważnia Zamawiającego do zlecenia osobom trzecim wykonywania tych zależnych praw autorskich.
6. Przeniesienie autorskich praw majątkowych i praw zależnych do Materiałów nastąpi bezwarunkowo z chwilą podpisania przez Strony odpowiedniego protokołu odbioru szkolenia.

7. Z chwilą przeniesienia autorskich praw majątkowych przechodzi na Zamawiającego własność nośników, na których utrwalono Materiały.
8. W wypadku Materiałów, których Wykonawca nie jest autorem, Wykonawca udziela Zamawiającemu niewyłącznej, nieograniczonej czasowo ani terytorialnie licencji na korzystanie z Materiałów w celach związanych z realizacją umowy na poniższych polach eksploatacji:
  - 1) w zakresie zwielokrotniania i utrwalania Materiałów - wytwarzanie jakiegokolwiek techniką egzemplarzy Materiałów, w tym techniką drukarską, reprograficzną, cyfrową, na potrzeby Zamawiającego;
  - 2) udostępnienie, w tym użyczenie, Materiałów w jednostkach zatrudniających uczestników szkolenia;
  - 3) rozpowszechnianie w formie druku, zapisu cyfrowego, przekazu multimedialnego;
  - 4) wykorzystywania Materiałów lub ich dowolnych części do prezentacji, łączenie fragmentów z innymi utworami, sporządzanie wersji obcojęzycznych;
  - 5) obrót oryginałem albo egzemplarzami, na których Materiały utrwalono - wprowadzanie do obrotu przy użyciu intranetu, internetu i innych technik przekazu danych, wykorzystujących sieci telekomunikacyjne, informatyczne i bezprzewodowe,
  - 6) wprowadzanie do pamięci komputera i do sieci multimedialnej, w tym do intranetu, internetu;
  - 7) wykorzystywania Materiałów w działalności Zamawiającego;
  - 8) publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie Materiałów w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.
9. Licencja może zostać wypowiedziana jedynie w przypadku rażącego naruszenia jej warunków z zachowaniem 12 miesięcznego okresu wypowiedzenia.
10. Jeżeli Zamawiający poinformuje Wykonawcę o jakichkolwiek roszczeniach osób trzecich zgłaszanych wobec Zamawiającego w związku z przeprowadzonymi szkoleniami lub Materiałami, w tym zarzucających naruszenie praw własności intelektualnej, Wykonawca podejmie wszelkie działania mające na celu zażegnanie sporu i poniesie w związku z tym wszelkie koszty procesu, doradztwa prawnego, oraz koszty odszkodowań. W szczególności, w razie wytoczenia przeciwko Zamawiającemu powództwa z tytułu naruszenia praw

własności intelektualnej, Wykonawca wstąpi do postępowania w charakterze strony pozwanej, a w razie braku takiej możliwości wystąpi z interwencją uboczną po stronie Zamawiającego.

## § 8

### **Prawo audytu**

1. Zamawiający ma prawo do przeprowadzenia audytu sposobu realizacji umowy przez Wykonawcę.
2. Zamawiający może powierzyć przeprowadzenie audytu osobie trzeciej.
3. Zamawiający jest zobowiązany poinformować Wykonawcę o audycie z wyprzedzeniem co najmniej 2 dni roboczych przed jego rozpoczęciem, podając listę audytorów upoważnionych do przeprowadzenia audytu.
4. Wykonawca jest zobowiązany:
  - 1) udostępnić audytorom dokumentację związaną z realizacją umowy;
  - 2) udzielić odpowiedzi na pytania audytorów na piśmie nie później niż w terminie 3 dni roboczych.
5. Wykonawca zobowiązuje się do umożliwienia kontroli wykonania umowy przez instytucje zarządzające funduszami, z których finansowana jest niniejsza umowa, Komisję Europejską lub inną instytucję uprawnioną do przeprowadzenia kontroli na podstawie odrębnych przepisów, w tym w szczególności do umożliwienia przedstawicielom instytucji przeprowadzającej kontrolę nieograniczonego dostępu do miejsc, w których realizowana jest umowa do wszystkich dokumentów i plików komputerowych związanych z realizacją umowy.
6. Wykonawca jest zobowiązany do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją umowy do dnia 31 grudnia 2023 r. w sposób zapewniający jej dostępność, poufność i bezpieczeństwo oraz do informowania Zamawiającego o miejscu archiwizacji dokumentów związanych z realizacją umowy.

## § 9

### **Cesja praw**

Przeniesienie przez Wykonawcę niniejszej umowy jej praw i obowiązków wynikających z postanowień tej umowy na osobę trzecią, wymaga dla swej ważności pisemnej zgody Zamawiającego.



## § 10

### Doręczenia

1. Strony zgodnie ustalają, iż wszelkiego rodzaju zawiadomienia przewidziane przepisami prawa zostaną doręczone drugiej stronie osobiście lub za pomocą listu poleconego.
2. Strony zgodnie ustalają, iż zawiadomienia przeznaczone dla **Zamawiającego** będą doręczane na adres: pl. Bankowy 3/5, 00 – 950 Warszawa, Biuro Rozwoju i Inwestycji.
3. Strony zgodnie ustalają, iż zawiadomienia przeznaczone dla **Wykonawcy** będą doręczane na adres: .....
4. Strony niniejszej umowy zobowiązują się do niezwłocznego wzajemnego zawiadomienia o zmianie adresu dla doręczeń.

## § 11

### Warunki odstąpienia od umowy

1. Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.
2. Zamawiającemu oprócz przypadków przewidzianych w Kodeksie Cywilnym i ust 1 przysługuje prawo odstąpienia od umowy, gdy:
  - 1) opóźnienie Wykonawcy w stosunku do któregośkolwiek z terminów, określonych w programie szkoleń przekroczy 10 dni;
  - 2) nieprzedstawienia programu szkoleń w terminie określonym w § 2 ust 1;
  - 3) jeżeli suma kar umownych nałożonych na Wykonawcę przekroczy wartość wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 3 umowy;
  - 4) w przypadku bezskutecznego upływu terminu wyznaczonego przez Zamawiającego do zmiany sposobu wykonywania umowy, w przypadku gdy Wykonawca będzie wykonywał prace w sposób wadliwy lub sprzeczny z umową;
  - 5) w przypadku nieuwzględnienia w terminie, o którym mowa § 2 ust. 2 uwag do programu szkoleń.

3. Prawo odstąpienia, o którym mowa w ust. 2 Zamawiający może wykonać w terminie do 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o okolicznościach skutkujących możliwością odstąpienia od umowy jednak nie później niż 30 dni od dnia określonego w § 3 ust. 1.

## § 12

### Postanowienia końcowe

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy nastąpić mogą w formie pisemnej, pod rygorem nieważności, w formie aneksu podpisanego przez każdą ze stron jedynie w okolicznościach przewidzianych w art. 144 ustawy Prawo zamówień publicznych.
2. W sprawach nie unormowanych umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o „Prawie autorskim i prawach pokrewnych” (Dz.U. z 2017 r. poz. 880) i ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (t.j. Dz.U. z 2017 r., poz. 1579, z późn. zm.).
3. Wszelkie spory wynikłe przy realizacji niniejszej Umowy strony poddają rozstrzygnięciu przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
4. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, trzy egzemplarze dla Zamawiającego i jeden egzemplarz dla Wykonawcy.

**Wykonawca**

**Zamawiający**

.....

.....

Załącznik Nr 1 Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia

Załącznik Nr 2 Protokół Odbioru Szkolenia

Załącznik Nr 3 Obowiązki informacyjne beneficjenta realizującego projekty w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego na lata 2014-2020